

Adaptation (Adaptación)

Término	Adaptation
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Humanidades y de las Artes (406)
Disciplina	Traducción (507)
Temática	Traductología
Definición del término	refer to any target text in which a particularly free translation strategy has been adopted.
Fuente / Autor (del término)	Shuttleworth, M. (2021). Dictionary of translation studies (2nd ed.). Routledge.
Contexto del término	adaptation is a very important translation technique.
Fuente / Autor (del contexto)	Grassilli, C. (2015, October 12). Adaptation. Translator Thoughts. https://translathoughts.com/2015/10/adaptation/
Equivalente en español	Adaptación
Categoría gramatical	Nominal (221)
Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	Técnica de traducción que consiste en reemplazar un elemento cultural por otro propio de la cultura receptora.
Fuente / Autor (del término en español)	Hurtado, A. (2001) Traducción y Traductología. Cátedra. pp 633

Contexto del término en español	la solución de estos problemas consiste en la adaptación a la situación meta
Fuente / Autor (del contexto en español)	Nord, C. (n.d.). El funcionalismo en la enseñanza de traducción. Unirioja.Es. Retrieved November 28, 2024, from https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/3089531.pdf
